

GREY EAGLE RESORT & CASINO

ON THE BEAUTIFUL TSUUTINA NATION

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca

OPEN 24 HOURS

角子機 及 博彩遊戲機
Slots & Electronic Table Games

賭桌博彩
Regular Table Games
10 a.m. ~ 3 a.m.

撲克耍樂 Poker
Thurs ~ Sunday
2 p.m. ~ 2 a.m.



TAZA PARK
Volkswagen



WIN 1 OF 2 BRAND-NEW 2026 VW TIGUANS!

TIGUAN GRAND PRIZE DRAW MARCH 31ST | 8 PM FOR TWO

JANUARY 13 - MARCH 31



Play with your Winner's Edge card for your chance to win!

Earn Ballots: Play with your card | Daily free ballot | Bonus ballot days all week long!



An elevated way to play. A refined way to win.

LUXURY LIFESTYLE GIVEAWAY

JANUARY 4 - JUNE 27
Fridays & Saturdays | 10:00 PM



Monthly Luxury Prizes

- \$2,000 WestJet Gift Cards
- \$2,000 Louis Vuitton Gift Cards
- Apple iPhone 17 Pro (256GB)
- \$500 Chinook Centre Gift Cards

Winners select their prize from the remaining monthly collection.

How to Enter

- Visit Table Games on draw day
- Receive 1 complimentary ballot before 10:00 PM
- Earn additional entries while playing

Play in style. Stay for the experience. Enjoy the luxury.

Eastern Fortune Restaurant

地址: 416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話: 403-230-9267

選料上乘 用心烹調 出品優良

極品孖寶



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)
蠔皇原隻鮑魚 (八頭) 連刺參壹條

每位 \$53.00 祇限堂食 備貨需時 每日售完即止



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭) \$70

東來順
潮州客家美食



每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

SOUTH POINTE TOYOTA #7000, 11500 - 35 Street S.E. CALGARY, AB
WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888

LEXUS ROYAL OAK
7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8
Tel: 403.296.9600



THURSDAY 星期四

阻霍爾木茲海峽布雷 美摧毀伊朗16艘艦艇
美國和以色列對伊朗發起大規模軍事行動，全球石油運輸咽喉要道霍爾木茲海峽航運風險激增。

德黑蘭激烈還擊 導彈射向中東美資產及以
伊朗革命衛隊昨日凌晨發起最激烈及最大規模還擊行動，發射多枚導彈攻擊以色列和中東的美國資產。

王毅：美以伊戰爭百害而無一利
中共中央政治局委員、外交部長王毅周二與卡塔爾首相兼外交大臣穆罕默德通電話，指美國與以色列對伊朗的戰爭持續下去有百害而無一利。

華特使晤阿聯酋外長 盼早日停火
中國政府中東問題特使翟雉周二訪問阿聯酋，會見副總理兼外長阿卜杜拉。雙方均表示希望地區局勢早日緩和，實現停火止戰。

伊朗女子小學受襲 導彈殘骸疑屬美戰斧
美國和以色列2月28日對伊朗展開軍事行動當天，伊朗霍爾木茲省米納卜市一間女子小學遭導彈擊中，造成大量學童喪生。

全國政協會議閉幕 通過多項決議
全國政協十四屆四次會議昨日上午在北京人民大會堂舉行閉幕會，會上通過多項決議，包括全國政協常委會工作報告、關於全國政協十四屆三次會議以來提案工作情況報告。

FRIDAY 星期五

宣稱對伊戰事已勝 美續打擊至任務完成
美以兩國上月底聯手突襲伊朗，成功擊殺伊朗最高精神領袖哈梅內伊之餘，亦成功摧毀伊方多個軍事目標。

穆杰塔巴未現身 伊大使證空襲受傷
伊朗已故最高精神領袖之子穆杰塔巴周二當選新任最高精神領袖，至今未公開露面。

革命衛隊威脅襲中東美以銀行
伊朗首都德黑蘭一間銀行周三遇襲後，伊朗革命衛隊威脅襲擊中東區內與美國及以色列有關經濟中心和銀行。

伊朗與真主黨 首協同作戰打擊以
伊朗革命衛隊昨日凌晨已與黎巴嫩真主黨展開協同作戰，打擊以色列境內目標及位於中東地區美軍基地。

敦促中東止戰決議 安理會未通過
中東戰火持續，聯合國安理會周三以4票贊成、兩票反對、9票棄權，未能通過俄羅斯提交一份旨在敦促結束中東地區衝突決議草案。

華促日 防範福島核災影響 杜絕隱患切勿遮掩
前天正是日本311大地震15周年，中國常駐聯合國維也納辦事處與其他國際組織代表及常駐國際原子能機構（IAEA）代表李松昨在內地官媒撰文指出，日本有責任防範福島核事故後續處理所造成全球影響。

SATURDAY 星期六

美軍機伊拉克墜毀6死 親伊組織宣稱擊落
美國空軍在對伊朗「史詩怒火」行動中，再次出現戰損。一架KC135空中加油機周四在伊拉克西部墜毀，機上6人全數身亡。

無人機襲伊拉克陣地 法軍1死多傷
法國總統馬克龍昨日證實，一名法國軍人在伊拉克埃爾比勒遇襲身亡。埃爾比勒省長霍什尼週四指，一個有法軍和庫爾德武裝駐紮的陣地遭無人機襲擊。

伊朗：船隻欲過海峽 須與海軍協調
伊朗最高領袖穆杰塔巴周四發表上任後首份聲明，揚言繼續關閉霍爾木茲海峽向敵人施壓。

華特使訪巴林撐航空安全
中國政府中東問題特使翟雉正在中東斡旋，周四在巴林首都麥納麥會見外長扎耶尼。翟雉強調能源、經濟、民生等非軍事目標不應該受襲。

維州校園槍擊2死 疑兇曾支援IS
美國維珍尼亞州諾福克老道明大學（Old Dominion University）周四發生槍擊案，造成包括攻擊者在內的兩人死亡。

特朗普將訪華 傳受制裁魯比奧隨行
美國總統特朗普將訪問中國，有指受中國政府制裁的美國國務卿魯比奧一度猶豫是否跟隨特朗普訪華。

SUNDAY 星期日

美猛轟伊朗石油樞紐 逼放寬海峽航行自由
美以兩國打擊伊朗軍事行動已進入第3周，仍無法保障油輪及其他船隻安全地駛經霍爾木茲海峽。

伊朗第48波攻擊 襲美駐伊拉克使館
伊朗上周六發動第48波攻擊，打擊設在以色列北部的軍基地。伊拉克安全人士同日透露，美國在伊拉克首都巴格達大使館受襲。

逾10枚彈道導彈 北韓向東面試射
美國據報北韓境內部分薩德導彈防禦系統部署中東之際，南韓聯合參謀本部（聯參）昨天公布，北韓當天下午從順安區域一帶向朝鮮半島東部海域發射10多枚型號不明彈道導彈。

聯國秘書長訪黎巴嫩 籲真主黨與以停戰
聯合國秘書長古特雷斯上周五往黎巴嫩貝魯特訪問，他呼籲黎巴嫩真主黨與以色列停戰。

古巴與美國官員已舉行會談
古巴總統迪亞斯-卡內爾上周五證實，古方官員近期已與美國政府代表舉行會談。

中遠海運運用運河港口 巴拿馬促重新考慮
有報道早前指出，中國航運物流公司中國遠洋海運旗下中遠海運集運及東方海外貨櫃航運，已暫停營運巴拿馬運河入口巴爾博亞港。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年3月12日 ~ 3月18日

Lucky Supermarket Weekly Special March 20-26, 2026. Grid of products including coffee, snacks, rice, seafood, vegetables, fruits, and household items with prices and promotional tags.

Forest Lawn Location:

#237, 4527 - 8th avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:

3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:

9am-9pm Daily

Prices Effective:

Friday, 20 March 2026

Table with columns for days of the week (FRI to THU) and corresponding dates (20 to 26).

MONDAY

星期一

特朗普無意和談條款不好 或為玩再襲伊朗島

美以兩國聯手打擊伊朗戰事已踏入第3周，油輪及船隻仍未可安全駛經霍爾木茲海峽。美國總統特朗普前天受訪時提及，縱使伊朗希望與美達成協議，不過條款還不夠好，故無意達成共識。他同時宣稱美軍已徹底摧毀伊朗石油出口樞紐哈爾克島，「可能還會再空襲幾次，只是為了好玩」(just for fun)。

美空襲哈爾克島 稱精準毀伊朗軍事目標

美國中央司令部上週六公布，美軍上週五晚上針對伊朗哈爾克島實施大規模精確打擊，摧毀伊朗海軍水雷儲存設施、導彈儲存掩體及其他多個軍事目標。美軍成功打擊哈爾克島上90多個伊朗軍事目標，同時保護石油基礎設施。

華府已拒絕中東盟友提停戰談判

中東戰事未有平息迹象，3名消息人士透露，特朗普政府已拒絕中東盟友提出啟動外交談判從而結束戰事。另一方面，兩名伊朗高層均表示，伊方已明確拒絕任何停火可能性。

抗議持續停電物價高企 古巴示威者火燒共產黨辦

古巴能源危機加劇，中部城市莫龍上週六爆發示威，抗議持續停電及食物價格高企。一批示威者闖入古巴共產黨一處辦公室放火，5人被捕。

俄再襲烏多地釀7死

外界焦點落在中東局勢之際，俄羅斯日前繼續空襲烏克蘭多地，造成至少7人死亡，其中首都基輔郊外地區錄得至少4人死亡，15人受傷。除了基輔郊區，哈爾科夫州亦有一人死、11人受傷，赫爾松州至少一死7傷，扎波羅熱州錄得一死7傷。

中美在法經貿對話 求穩鋪路特朗普訪華

距離美國總統特朗普月底訪問中國尚餘兩周時間，中美兩國經貿團隊昨晨在經濟合作與發展組織(OECD)設在法國巴黎總部，開始為期兩天中美第6輪經貿磋商。分析指，中美代表是次會面為特朗普訪華鋪路之餘，雙方最低目標是維持現狀，避免關係破裂及再次升級緊張局勢。

華副外長強調 反對無安理會授權展軍事打擊

中國外交部副部長苗得雨近日集體會見海灣阿拉伯國家合作委員會國家駐華使節，他闡述中方在伊朗局勢原則立場，強調中方反對未經聯合國安理會授權下針對主權國家展開軍事打擊，同時譴責任何攻擊無辜平民及非軍事目標行為。

春運民航客量航班量創歷史新高

民航局周日公布，本年春運期間全國民航累計運輸旅客9,439萬人次，保障航班75.9萬班，旅客量及航班量再創歷史同期新高。此外，最長農曆新年假期帶動旅客出行作用明顯。

TUESDAY

星期二

特朗普盼霍爾木茲海峽暢通 威脅後峰會逼華行動

全球石油運輸咽喉要道霍爾木茲海峽因中東戰事持續而陷入癱瘓，石油價格居高不下。美國總統特朗普期望中國協助重開霍爾木茲海峽，否則不排除推遲中美峰會。特朗普更警告，倘北約盟友不採取行動協助確保霍爾木茲海峽暢通，北約前景將非常糟糕。

伊朗稱許多更新型導彈未用

伊朗革命衛隊發言人周日宣稱已摧毀美軍4個薩德反導系統，而伊朗日前發射的導彈絕大部分生產於約10年前，去年6月的12日戰事後研發許多更新型導彈尚未使用。

伊外長強調從未請求停火談判

伊朗外交部長阿拉格齊周日時表示，伊朗從未請求美國停火，甚至沒有請求談判。伊朗將繼續自衛，無論持續多久，直到美國總統特朗普意識到這是一場無法獲勝的非法戰爭。

附近油罐受襲起火 航班停飛杜拜機場

中東多國持續遭受襲擊，阿聯酋杜拜機場附近一個油罐昨日遭無人機擊中起火，火勢已受控，無人員傷亡。杜拜民航局其後發聲明指，為確保乘客和員工的安全，民航局採取預防性措施，暫時停飛杜拜機場的航班。

美點名要求派艦護航 日稱無收請求暫不考慮

美國總統特朗普近日公開點名希望日本等國派軍艦到霍爾木茲海峽為商船護航，日本首相高市早苗昨日出席參議院預算委員會會議時指，未收到美方請求，正探討在法律範圍內保護日本船隻和船員的措施，未有最終決定。

穆杰塔巴重申向敵人索賠償

伊朗最高精神領袖穆杰塔巴周日重申，伊朗無論如何都將向敵人索取賠償。穆杰塔巴指，如果敵人拒絕賠償，伊朗將沒收相應價值的資產，如果無法沒收，伊朗將摧毀同等價值的資產。

首日會談穩定氛圍 中美料商建新機制

中美兩國團隊周日早上在法國巴黎展開一連兩天的第6輪經貿磋商，消息人士形容首日會談坦率及具建設性，雙方討論農業、關鍵礦產及貿易管理等領域。中國商務部國際貿易談判代表兼副部長李成鋼昨日表示，過去一天半，中美雙方團隊展開深入、坦誠、建設性的磋商。雙方已就一些議題取得初步共識，下一步將繼續保持磋商。

美再展301調查 華斥嚴重擾亂國際秩序

美國貿易代表辦公室上週四宣布以「未禁止進口強迫勞動產品」為由，對包括中國在內的60個經濟體發起301調查。中國商務部發言人昨日指，美方再次濫用301調查程序，將國內法凌駕於國際規則之上，是錯上加錯，嚴重破壞全球產業鏈供應鏈安全穩定，嚴重擾亂國際經貿秩序。

WEDNESDAY

星期三

特朗普向北京提出延期訪問約一個月

美國與以色列自上月起持續轟炸伊朗，歷時已超過去年夏天發生以伊「12日戰爭」，正循長期化方向發展。美國總統特朗普前天公布，他已向中方提出把原定月底訪華行程，延遲約一個月左右，藉此留國處理伊朗戰事。以色列消息人士承認，當前戰事持續時間的確超出以方預期，原本預計只會持續數周，目前可能再多一個月左右時間。

以總理發活動片 被質疑AI生成

以色列總理內塔尼亞胡身亡傳言滿天飛，其社交平台帳號「X」一連兩天發放外出活動影片。由周一發布影片可見，他曾與民眾互動。然而，仍有網友聲稱留意到影片中內塔尼亞胡移動手臂時，手指戒指似乎消失，故質疑有關畫面正是由人工智能(AI)生成。

歐盟談霍爾木茲海峽 拒擴大護航任務

伊朗封鎖霍爾木茲海峽，導致全球能源市場不穩。歐盟成員國外長周一在比利時布魯塞爾開會討論對策，暫無意把紅海護航行動範圍擴大。歐盟外交與安全政策高級代表卡拉斯透露，已與聯合國秘書長古特雷斯討論做烏克蘭出口糧食《黑海穀物協議》，開放霍爾木茲海峽石油及天然氣運輸。

巴國油輪成功穿霍爾木茲海峽

船舶追蹤網站 MarineTraffic 周一公布，一艘巴基斯坦油輪在自動識別系統(AIS)開啟狀態下，成功通過霍爾木茲海峽，是新一輪中東衝突以來，首次有非伊朗貨輪成功通過該海峽。

英法加意德 促以勿攻擊巴嫩

以色列國防軍周一在黎巴嫩南部展開地面行動，消除真主黨威脅。加拿大、法國、德國、意大利及英國領導人發聯合聲明敦促，以方不要在黎發動地面進攻，將造成毀滅性人道主義後果，可能導致曠日持久衝突，同時要求以黎官員透過談判尋求政治解決方案。

中美經貿磋商結束

中美經貿中方牽頭人、國務院副總理何立峰周日起與美方牽頭人、美國財政部長貝森特及貿易代表格里爾，一連兩天在法國巴黎舉行最新一輪經貿磋商。雙方以中美兩國元首重要共識為引領，圍繞關稅安排、促進雙邊貿易投資、維護已有磋商共識等彼此關心經貿議題，展開坦誠、深入、建設性交流磋商，形成一些新共識，將繼續保持磋商。

一周國際新聞 INTERNATIONAL NEWS 2026年3月12日 ~ 3月18日

Advertisement for Lucky Supermarket featuring various food items and prices. Includes a 'Shop More Save More' banner and a grid of products like tamarind paste, pickled mustard, Thai drinks, and various meats. Prices range from \$1.19 to \$4.58. Includes a basket of Easter eggs.

Flyer prices effective March 20, 2026 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad. 特價貨品數量有限，售完即止。本店可限制購買數量。本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準。



加拿大亞省卡城越南華裔聯誼會

CALGARY VIETNAMESE CHINESE ASSOCIATION

204A Centre Street S.E., Calgary, Alberta, Canada T2G 0B6 Tel: 403-265-6758 Fax: 403-265-6757

2026年馬年新春文藝晚會 通告

敬啟者：

每年新春皆有各類型慶祝活動以增添熱鬧氣氛。本會一向為本地華裔提供極具文化色彩活動，推動中國文化融合主流社會。

本會將於3月21日（星期六）晚上6時起，假座卡城華埠富麗宮大酒樓舉辦《馬年新春文藝晚會》，當晚將有醒獅賀歲、財神派利是、各類型民族舞蹈表演、卡拉OK歌唱節目及幸運大抽獎等。

敬希各界踴躍支持



2026

卡城越南華裔聯誼會 啟
2026年1月29日

PUBLIC NOTICE

Chinese New Year 2026 Celebration

You are cordially invited to share the fun and celebrate the Chinese New Year of Horse on March 21, 2026.

The Chinese Community around the world always organize big events to celebrate this most important Festival of the Year.

Calgary Vietnames Chinese Association plays an important role to promote Chinese Culture to the Main stream Society.

Please come enjoy our special Cultural Event filled with Lion Dance, God of Wealth give away Red Envelopes, Cultural Dances, Karaoke Singing and Lucky Draw.

Location : Regency Palace Restaurant.

Date and Time : March 21,2026 (Sat.)

**Calgary Vietnamese Chinese Association
January 29, 2026**



加拿大卡城中華協會

UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

三月 / 四月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) February ~ March 2026

中國書法班

Chinese Calligraphy Class

導師：駱文正 Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月第一個星期六 First Saturday of Every Month

Mar. 7 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月7日（星期六）上午11時30分至下午1時

Apr. 4 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月4日（星期六）上午11時30分至下午1時

國畫班

Chinese Painting Class

導師：陳永泰 Instructor: Mr. Chan Wing Tai

地點：中華協會辦公室 Class @ UCCA Office

每月最後一個星期六 Last Saturday of Every Month

Mar. 28 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

3月28日（星期六）上午11時30分至下午1時

Apr. 25 (SAT.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月25日（星期六）上午11時30分至下午1時

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。



Raymond Lau



劉俊文 (英、粵及國語)

手提：403-830-6728

raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷



REAL ESTATE PROFESSIONALS INC.

Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司：403-547-4102 傳真：403-592-7040
網址：www.raymondlau.net

SOUTH POINTE



#7000, 11500 - 35 Street S.E.
CALGARY, AB



HOWARD LUM
NEW VEHICLE
SALES MANAGER

CHRIS YE
NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST

ISAAC YU
NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST

VINCENT WU
NEW VEHICLE
SALES SPECIALIST



**2024
TUNDRA**
FROM ONLY
\$146/WEEK

EXCLUSIVE OFFERS
獨家優惠
FREE WINTER TIRES & STORAGE
免費冬季雪胎及輪胎存放
130% VALUE FOR YOUR TRADE
舊車貼換價比市價高30%
SOUTHERN ALBERTA'S LARGEST
INVENTORY OF IN-STOCK
TUNDRAS!
南亞省 豐田TUNDRA 現貨最多!

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM | 403-567-8888



樊婉珊 Stephanie Fan
地產經紀代理
電話：403-667-7006
電郵：stephfan37@gmail.com

服務卡城多年，精通國、粵、英語，忠誠為中、港、台朋友，買賣新、舊、房屋，用心盡責，收費合理，口碑載道，定當滿意。

西北 Charlewood 獨立屋 出售

複式四層，近1,200呎，四層全部裝修完成，數年前內外大翻新。樓上三睡房，一個半浴廁，特大客廳及家庭廳。土庫完成，有獨立廚房及洗衣房，可分租，屋後雙車房，地點一流。
主層月租\$2,200，土庫\$1,600，租約至八月底，買家可承接租約。
叫價 **\$848,000**
詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/L0Snr2UE>



西北 Dalhousie 孖屋半邊 出租

合共四睡房，兩個半浴廁，近年大翻新，一年新廚具，面對輕鐵站，鄰近商場。
月租\$2,900+雜費，4月30日交吉。
詳情可瀏覽 www.rentfaster.ca/573416

西北 Brentwood 搶手靚區獨Bi-Level 出租

全屋內外全新設計及裝修，主層1,027呎，開揚光猛，新式廚櫃及不鏽鋼廚具，兩大睡房，主人套房，土庫另有兩房及浴廁。屋後三車房，交通及購物方便，近大學。
月租\$4,000另加雜費，可即入住。詳情可瀏覽 www.rentfaster.ca/580404

西北 Beddington 孖屋半邊 出租/售

Bi-Level兩層式，上層兩房，土庫裝修完善，另有一房，全屋共兩浴廁。主層四月份全新裝修，土庫浴廁亦同期大翻新，屋後特大單車房，地點一流，交通方便。
或 可月租\$2,000加水電
雜費包全屋傢俬。
叫價 **\$578,000**
詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/ujrFBcqJ>

市中心 Eau Claire 柏文 出租

兩個一房單位，高級廚具連洗/乾衣機，24小時大門接待保安，中央冷氣。月租\$2,000加電費，即可交吉。
一單位連內置儲物櫃牀架，另一單位連特大主人房衣帽間。
詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/87045

市中心西南高檔柏文 出售

VANTAGE POINTE 高層單邊，兩房兩浴柏文，800呎，新地板，兩年新廚具，花崗岩櫃面，9呎高樓底，特大向西南露台，遠眺山景及市景，包全屋傢俬、電視等。自住或投資作出租物業皆宜，包一暖氣車位。
\$375,000
詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/riXVCT3F>

東南 Inglewood 高級柏文 出租

Sobow一房一浴單位，707呎，高級廚具，實木地板，私家洗/乾衣機、冷氣，室內停車場。
月租\$2,000+水電雜費，即可入住。
詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/118386

新上市 Park 柏文 出售

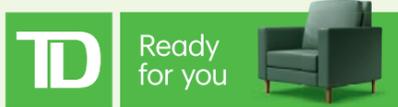
頂層兩房兩浴單位，地板新油漆，備有一個暖氣車位，地點一流，購物方便。
\$298,800
詳情可瀏覽：<https://3dtour.listsimple.com/p/ospZgC66>

東南 Inglewood 高級柏文 出租

Sobow兩房兩浴單位，980呎，豪華設備，高檔廚具，空調，室內暖氣車位。月租\$2,300加自付電費，即可交吉。詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/393529

準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



歡迎向我查詢詳情



**吳沛中
Percy Ng**
經理，流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com

IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323

週日首映

3月22日 5PM / 10PM

主演：張雨綺、黃曦彥



龍祥頻道
LS TIMES TV

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Mar 19	星期五 FRIDAY Mar 20	星期六 SATURDAY Mar 21	星期日 SUNDAY Mar 22	星期一 MONDAY Mar 23	星期二 TUESDAY Mar 24	星期三 WEDNESDAY Mar 25
0:15 新聞重播 1:00 學人去非洲 2 1:35 刀手 3:25 五福星撞鬼 5:15 火爆刑警 7:10 我的筍盤男友 9:05 Laughing Gor 之變節 11:00 現代豪俠傳 13:00 誤判 15:25 刀手 17:20 黑社會以和為貴 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 煮題Cook 之舟山美食搜遊 20:30 鬼馬狂想曲 22:30 遊戲規則	1:00 新聞重播 1:45 煮題Cook 之舟山美食搜遊 2:15 追男仔 3:55 誓不低頭 5:30 五福星撞鬼 7:20 黑社會以和為貴 9:05 鬼馬狂想曲 11:00 遊戲規則 13:35 追男仔 15:20 誓不低頭 17:05 極速傳說 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 一個人鐵道行 4 20:30 金雞 22:30 艋舺	1:05 新聞重播 1:50 一個人鐵道行 4 2:20 誤判 4:35 鼠膽龍威 6:30 馬戲小子 8:20 極速傳說 10:25 金雞 12:30 艋舺 15:10 鼠膽龍威 17:10 花水木：依然想著你 19:30 香港有線新聞 20:00 安娜與武林 21:50 5條大路通陰間	0:10 香港有線新聞 0:40 A計劃 2:35 星月童話 4:35 誤判 6:40 花水木：依然想著你 9:00 安娜與武林 10:50 5條大路通陰間 13:05 A計劃 15:05 星月童話 17:00 笑傲江湖 19:30 香港有線新聞 20:00 少年黃飛鴻之鐵馬驢 22:00 笑傲江湖	0:15 香港有線新聞 0:45 異域之末路英雄 2:35 少年往事 4:25 與鴨共舞 6:40 笑傲江湖 9:00 少年黃飛鴻之鐵馬驢 10:55 異域之末路英雄 12:50 少年往事 14:50 與鴨共舞 16:45 生命最後一個月的花 19:15 嫁 19:30 娛樂頭條 20:00 香港有線新聞 20:30 週一詳談 22:50 初戀日記：賤男蜜擾 戀上你的床	0:55 新聞重播 1:40 週一詳談 2:15 褲甲天下 4:05 一本漫畫走天涯 6:00 生命最後 8:30 一個月的花嫁 笑傲江湖 10:50 初戀日記：賤男蜜擾 13:10 戀上你的床 15:15 褲甲天下 17:20 童夢奇緣 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 領廚爭霸戰 20:30 機動部隊-絕路 22:15 雪暴	0:25 新聞重播 1:10 領廚爭霸戰 1:40 新精武門1991 3:30 九紋龍的謊言 5:05 一本漫畫走天涯 6:50 童夢奇緣 8:40 機動部隊-絕路 10:30 笑傲江湖 12:50 雪暴 15:05 新精武門1991 17:10 大武當之天地密碼 19:15 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 學人去非洲 2 20:30 我愛你 22:40 建黨偉業

東方 商業分類

廣告熱線：
403-617-2100
danny@trendweekly.com
三個月 (13期) \$155+GST/每個
六個月 (26期) \$295+GST/每個
一年 (52期) \$560+GST/每個

XUAN PHO NOODLE HOUSE
春·越南餐廳
Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

發 FAT KEE 記
專營各類鮮肉
Chuyên bán sỉ & lẻ, thịt tươi, thịt quay, heo, bò, gà, vịt
Wholesale & Retail, Fresh Meat, Barbecue, Sausage
牛肉丸 越南札肉
雞肉丸 豬肉丸
#103, 111 - 3Ave, S.E. Calgary, AB
Tel: (403) 266-1229 Bay #3, 1423 Centre St. N. Calgary, AB
Tel: (403) 276-8288

松記燒腊家
TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.
前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松葉主理
承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味
4301-17Ave S.E. Tel: (403) 248-3122

榮生餅家
FOREST LAWN BAKERY
生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅
#2 - 4527 - 8th AVE, SE, Calgary, AB, T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

國泰參茸藥行
本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖
遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方
鴻圖商場內：112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

Junevillage Facials & Cupping Therapy
艾美醫療美容、拔罐、艾灸
精油 刮痧 撥筋 排毒
① 精油起痧、走罐通絡 \$30/起半小時，艾灸
② G5 Cellutec減肥 \$60/一個半小時
③ 中西結合治療青春痘及淡斑
電話預約：587-834-0138
#19 - 1423 Centre St. NW (聯達二樓19號)

M&M
▲汽車玻璃
▲擋風玻璃專家
更換擋風玻璃
被石塊擊破玻璃修理
申請保險金
地址：326 16 Ave NW, Calgary
電話：(403) 520-2062 手機：(403) 512-8830

ACTIVE AUTO BODY
永久車身修理公司
www.activeautobody@hotmail.ca
林友团主理 三十多年經驗
Discount Deductible 修理期間，有車提供
加設輪胎服務
*經驗技師 *快捷便利
*車身修理 *品質保證
*免費估價 *取價公道
BUS: 403-277-1710
207 - 36 Ave. NE Calgary AB
Cell: 403-617-6500

Compu-Care Auto Service
汽車修理中心
★電腦分析
★檢修
★熱車修理
★電力裝修
★四輪校正
●設有十個修車位
●備有專業牌照技師
●設有傳送服務
●兼出售輪胎、修補
車胎及平衡車輛胎
請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

LANDY.ca INSURANCE
楊氏保險
David Wong 黃熾烈 Cell: (403) 861-8128 Email: david.wong@landy.ca
Belmon Li 李向明 Cell: (403) 680-0077 Email: Belmon.Li@landy.ca
Tel: 403-277-1723
www.landy.ca
425, 1925 - 18 Ave NE T2E 7T8

百福石碑
•最優質的服務
•最多樣的款式
•最新穎的設計
•最合理的價錢
SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.
•歡迎閣下隨時來廠參觀，(週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。
•地址：4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)
•請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題：
403-619-1033

華藝彩色印刷公司
CHINATOWN PRINTING
名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯
Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE. (東方商場側門)

東方
www.orientalweekly.net
為方便廣告客戶
現歡迎以信用卡付款

山景墓園
MOUNTAIN VIEW MEMORIAL GARDENS
設有殯儀館及火化場
提供最完善的殯儀服務，環境優雅
景色美麗，是壽地最佳選擇。
聯絡人：伍林淑君 JOANA 電話：403-818-9975
1515-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
1605-100 St. SE, Calgary, AB T1X 0L4
Tel: 403-272-9824 Fax: 403-272-9424

喜粵居 China Palace Restaurant 酒家

營業時間 每日早上11時至晚上9:30
逢星期四休息

地址：#21, 6219 Center Street N.W. Calgary 電話：403-275-2386 www.chinapalacecalgary.com

全新優惠 開心價錢 份量不變 質量保證

午市特惠港式西餐

每檯祇限壹份 不設外賣

- 星期一 港式焗豬扒飯
- 星期二 葡汁雞扒意粉
- 星期三 粟米斑塊焗飯
- 星期五 番茄菠蘿豬扒飯
- 星期六 意式肉丸肉醬意粉
- 星期日 夏威夷雞扒飯

全新口味 \$11.95

午市特價點心

祇跟午市堂食 不設外賣

- 生炒糯米飯 豉汁鳳爪
- 蠔皇鮮竹卷 花生陳醋雞腳
- 黃金流沙包 豉汁蒸排骨
- 蟹籽燒賣 炸菜肉碎蒸腸粉
- 香菱牛肉球 百花釀茄子
- XO炒腸粉 雲南肉絲湯米線
- 家鄉鹹水角 沙爹金錢肚
- 潮州粉果 咖哩蘿蔔魚蛋
- 香煎南瓜餅
- 素食包

\$4.75

晚市天天不同特惠

祇限堂食 不設外賣 每檯祇限壹例

- 星期一 豬潤雲耳蒸走地雞
- 星期二 上海醬油豬手
- 星期三 椒鹽黃花魚
- 星期五 家鄉芋頭蒸排骨
- 星期六 喜粵小炒王
- 星期日 椒鹽豬扒

開心震撼價 \$9.95

合家歡聚10人餐

- 喜粵大拼盤
- 或 秘製醬燒鴨 (前天預訂)
- 黃金蝦球 (10隻)
- 或 百花釀金錢 (10隻)
- 油泡花枝鮮螺片
- 花膠雞絲羹
- 薑蔥龍蝦+脆麵底
- 喜粵清香雞 (全隻)
- 或 當紅炸子雞 (全隻)
- 瑤柱冬菇扒苗皇
- 清蒸海上鮮
- 臘味糯米飯
- 乾燒伊麵
- 精美糖水

特惠價 \$368

晚市超值特惠套餐

親朋特惠10人餐

- 京式片皮鴨一食
- 瑤柱三絲魚肚羹
- 黃金百花球
- 清香雞 或 當紅炸子雞
- 薑蔥街邊炒雙蟹
- 金菇扒菜苗
- 鮮菠蘿咕嚕肉
- 金針雲耳蒸魚塊
- 瑤柱蟹籽炒飯
- 香菇燴伊麵
- 精美糖水

原價 \$368

現價 \$288

超值六人餐

- 京式片皮鴨三食 (全鴨片皮、湯、菠蘿鴨粒炒飯)
- 喜粵清香雞 或 當紅炸子雞
- 法式芝士焗中蝦
- 沙拉蜜桃京都骨
- 金針雲耳蒸魚塊
- 蒜蓉炒時蔬
- 精美糖水

原價 \$178

特惠推廣價 \$138

反應熱烈 再度優惠

支持教育選擇

2026 年預算案如獲通過，將投資 9,000 萬加元，透過在獨立學校新增 6,000 個學生名額來幫助緩解入學壓力。亞省的學生人數在短短三年內增加了 8 萬，導致整個教育系統對學校空間的需求增加。獨立學校為全省各地的家庭提供服務，也面臨入學壓力不斷增加的問題，預計 2026-27 學年學生人數將增加 11.4%。為了幫助學生創造更多空間，亞省政府正在啟動獨立學校資本計畫。該計畫將向符合條件的獨立學校董事會提供高達 1000 萬加元的配套撥款，用於創建新的學生空間。「獨立學校服務於許多具有複雜學習

需求的學生，包括那些嚴重殘疾的學生。支持學校選擇可以確保家庭能夠選擇最符合孩子獨特需求的學習環境，並為學生提供成功所需的幫助。」德米特里奧斯·尼古拉迪斯，教育與兒童保育廳長亞省政府已批准該計畫下的第一筆撥款，並向倫弗魯教育服務機構授予了 1000 萬加元。這筆資金將用於支持三姊妹中心的建設，這是一所位於卡加利郊外羅基維尤縣 Bears paw 社區的新學校。該校可容納 250 名學生，將為殘疾兒童提供從學前班到 12 年級的服務，預計將於 2027 年 9 月開學。「倫弗魯教育服務機構非常感謝亞省政府透過獨立學校資本計畫授予我們第一筆撥款。這筆針對「三姊妹中心」的1000萬加元

投資，將有助於為從學前班到12年級的殘障兒童創造新的機會。珍妮絲·麥克蒂格，倫弗魯教育服務機構創辦人獨立學校資本計畫借助了本省對公共教育的大量投資，其中包括投資 86 億加元在亞省各地建造 100 多所新的公立學校。這些投資因 2026 年預算中對教育做出的歷史性的 108 億加元的承諾而進一步加強。「這項為期三年、總額9,000萬加元的投資，將加速獨立學校資本計畫的開發。這將有助於緩解全系統學生空間壓力，並為家庭提供更多選擇。」亞省獨立學校和學院協會主席亞伯拉罕·阿布古什 2026 年預算案著重於重要事項，做出審慎的選擇，並採取果斷行動。

資料提供：Alberta Government

James Tull 杜振邦

Cell: 403-863-2888
e-mail: jamesull888@gmail.com





明威批發市場

現已遷新址

#12/13 2712-37 Ave NE., Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。

特價期 3月20日至3月26日

誠聘包菜員 如有意者請親臨面談

電話：403-250-8198

營業時間：每日10:30am-6:30pm

Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

餐館特價批發

綠雙喜百加利	\$33.00 /box
大洋蔥	\$15.99 /bag
台灣椰菜	\$30.00 /bag
三象生粉/粘米粉	\$30.00 /box
江門排米粉	\$44.00 /box
大金童魚露	\$37.00 /box
中華情U5	\$63.00 /box

2026 新海鷗香米
New Crop Geoland Jasmine Rice



\$43.99/bag

Nila白蝦 16/20
Nila White Shrimp



\$26.99/box

砂糖桔
Sugar Mandarin



\$1.89/lb

\$1.49/lb
永春蘆柑
Lukan Mandarin

\$1.79/lb
上海白菜
Shanghai Bok Choy

\$1.89/lb
沃柑
Mandarin Orange

\$1.19/lb
紹菜
Short Napa

\$1.79/lb
玉露香梨
Yulu Pears

\$1.25/ea
金燕米粉
GS Rice Vermicelli

\$7.99/box
百道火字/龍蝦/牛骨湯大碗麵
Paldo Bowl Instant Noodle

\$2.89/ea
金山醬油
GM Soy Sauce

\$9.99/ea
家樂雞粉
Knorr Chicken Broth Mix

\$1.39/ea
星牌煉奶
Star Condensed Milk

\$2.09/lb
龍利魚柳
Basa Fillet

\$2.99/ea
中華情熟蜆肉
Frozen Cooked Clam Meat

\$4.59/lb
金枕頭榴槤
Frozen Whole Durian

\$17.99/box
南美有頭蝦40/50
Champar White Shrimp

\$10.99/bag
鳳尾蝦31/40
White Shrimp Tail On

\$0.99/lb
加州大甜橙
California Oranges

\$0.89/lb
台灣椰菜
Taiwan Cabbages

\$1.25/lb
藍鳥甜橙
Blue Jay Oranges

\$1.69/lb
雪裡紅
Sher Li Hon

\$0.99/lb
大白菜
Bok Choy

\$4.09/ea
G7三合一咖啡
G7 3in1 Coffee

\$1.09/ea
雞牌菱粉
Cock Tapioca Starch

\$1.79/ea
三象沙河粉(S)
Three Elephant Rice Stick (Size S)

\$2.39/ea
宏源水果糖
Fruits Candy

\$1.49/ea
黃冰糖
Rock Sugar

\$2.29/lb
三去鯽魚
Frozen Cleaned Tilapia

\$2.99/ea
牧童急凍椰子水
ABI Frozen Coconut Juice

\$3.79/ea
牙帶魚
Belt Fish

\$2.95/ea
太陽香茅碎
Sun Brand Lemongrass

\$5.59/ea
康西米粉
CT Dried Rice Noodle

H&W 超值新鮮蔬果專門店
為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果
所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準
凡購物滿\$30即可獲贈5磅薯仔

<p>SALE 0.98/lb 檸檬 Lemons</p>	<p>SALE 1.28/lb 羅馬番茄 Roma Tomatoes</p>	<p>SALE 0.58/lb 本地椰菜 Local Green Cabbage</p>
<p>SALE 0.98/lb 大甜橙 Naval Oranges</p>	<p>SALE 4.98/lb 紅蘿蔔 (5磅) 5# Carrots</p>	<p>SALE 1.28/lb 紅粉佳人蘋果 Pink Lady Apples</p>
<p>零售、批發無任歡迎 提供批發送貨服務 Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232 週一至週五：9am-8pm 週六：9am-7pm 週日：10am-6pm</p>	<p>SALE 1.98/lb 無莖百利加 Broccoli Crowns</p>	<p>SALE 2.48/lb 本地迷你青瓜 Local Mini Cucumbers</p>

本周特價 (3月19日 - 3月26日)

退休理財計劃

金融市場瞬息萬變，加上繁複的稅務及退休福利制度，您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。請致電您的財務計劃專家查詢。

道明財富資深投資顧問
Eric Leung CIM, BA (Hons)
Senior Investment Advisor
特許投資經理
直綫：403-216-2089

梁兆邦先生

投資助理：Jessica Chan 直綫：403-299-8603
TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K9

TD Wealth 道明財富

道明財富私人財富管理 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明宏達理財加拿大有限公司之屬下部門道明財富私人投資諮詢部 (TD Waterhouse Private Investment Advice)、道明宏達理財私人全權投資有限公司 (TD Waterhouse Private Investment Counsel Inc.) 提供之道明財富私人全權投資 (TD Waterhouse Private Investment Counsel)、道明宏達理財提供之道明財富私人銀行以及通過加拿大信託公司 (The Canada Trust Company) 提供之道明財富私人信託 (TD Wealth Private Trust) 所提供的產品和服務。TD Waterhouse Canada Inc. - Member of Canadian Investor Protection Fund。所有商標均為其擁有者的產權。*道明 (TD) 標誌和其他商標是道明銀行的產權。

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com